

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 66 (1994)

**Heft:** 1

**Vorwort:** Architecture du troisième âge

**Autor:** Cagna, P. / Giuliani, J.-P.

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ÉDITORIAL

# SOMMAIRE

## ARCHITECTURE DU TROISIÈME ÂGE

**L**a longévité croissante et le vieillissement de la population conditionnent les besoins de santé. Aujourd'hui plus de 6 % de la population âgée de plus de 65 ans est hébergée dans une institution de vieillards ou dans un établissement médico-social, ou encore hospitalisée.

La précarité des conditions d'existence, notamment chez les grands vieillards, aboutit précisément à une forte institutionalisation. Et ce sont les personnes modestes qui sont le plus souvent en institution. Dans la plupart des cas effectivement les vieillards sont hébergés pour des raisons financières et non pour cause de maladie.

Ce sont précisément ces homes pour personnes âgées que nous voulons approcher. L'architecture hospitalière a en effet produit durant ces derniers lustres nombre de ces homes; en particulier durant cette dernière décennie, en Valais notamment; de multiples constructions de ce type sont de construction récente. Sans examiner «taxinomiquement» ces établissements,

cinq d'entre eux font l'objet d'une mise en évidence dont le dénominateur commun est sans conteste la valeur architectonique et à travers elle la qualité de vie offerte aux résidents, paramètre à maximiser.

Au niveau organisationnel, le concept de ces «homes pour personnes âgées» repose sur les composantes suivantes:

- secteur individuel ou privé: logements individuels groupés en unités d'habitation;
- secteur communal: locaux pour besoins collectifs, relations avec l'extérieur;
- secteur de services: administration, intendance;
- le foyer: a un rôle social important; il permet d'animer la vie relationnelle dans le home.

Une unité d'habitation doit pouvoir accueillir des personnes âgées demandant des soins suivis.

Rappelons enfin que la population âgée de plus de 65 ans représente, en Suisse, un habitant sur sept. Après analyse, il ressort qu'en raison du vieillissement de la population, dans une trentaine d'années, il faudra doubler le nombre de lits dans le secteur médico-hospitalier. Ces homes sont donc probablement les derniers qui seront construits, puisqu'actuellement se dessine une politique de la santé prévoyant le maintien à domicile des personnes âgées pour éviter de telles constructions onéreuses pour la société.

P. Cagna et J.-P. Giuliani

### Habiter bon-marché

**4** Près d'un siècle de logement ouvrier à Bellevaux  
Marie-Christine Petit-Pierre

### Architecture

**7** Concours à Viège  
Charles-André Meyer

### Dossier Logement social

**12** L'architecte, le home et le 3<sup>e</sup> âge  
Robert Curtat

**14** Saint-Maurice : d'abord la lumière  
Robert Curtat

**19** Quel EMS pour demain ?  
Robert Curtat

### Mouvement coopératif

**21** Section romande de l'USAL  
Rapport annuel du Comité  
Christiane Layaz

### Architecture

**24** Concours Europan 3

**29** Lire - voir - entendre

En couverture :  
Home pour personnes âgées à Chalais  
(arch. André Meillard, Sierre)



**Edition, administration et publicité**  
Société de communication de l'habitat social  
Secrétariat: M. Stadelmann-Beuret  
10, rue du Vieux-Marché, CH-1260 Nyon  
tél. (021) 316 73 15 ou (022) 361 361 0  
fax (021) 316 73 47 ou (022) 361 361 7

**Rédacteur en chef**  
François-Joseph Z'Graggen, architecte EPFL/SIA

**Rédaction**  
Journalistes RP  
R. Curtat, Cl. Farine, M-Ch. Petit-Pierre  
Architectes  
P. Cagna, Ph. Gfeller, J.-P. Giuliani, B. Marchand,  
C.-A. Meyer, R. Willomet, M. Vianu.

**Diffusion**  
La revue *Habitation* est l'organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à l'ASH – Section romande de l'Association suisse pour l'habitat, et de la FAS (Sections romande et genevoise de la Fédération des architectes suisses).

**Abonnement**  
Suisse : Fr. 60.– par an (étudiants : Fr. 45.– par an).  
Etranger : Fr. 80.–  
Prix du présent numéro : Fr. 12.–

**Photocomposition et photolithographie**  
Livre Total S.A., Lausanne

**Impression**  
Roto-Sadag S.A., Genève